

Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 175

Tiltaltes navn: Halvor Bleken

Årstall: 1667

Sted: Lunde i Telemark

Tellemarken 3.
22/3. 1667

no 10.

1667.

12)

Halvor Bakken
mot. Günlich Bakken

Tellemarken 3.

22/3. 1667.

g. B. d. d. d. d. d. d.
i beale boken

✓

[avskrevet 15/1. 1929]

ovre skenfi.

fol. 190.

22/3. 1667

Halldvor Blaken

mot

Günlech Blaken

for 2 ha "skaldet"

halldvor for en

"broldgiinde sohn",

og tillagt hant for

Günle Blaken at

"vere en brold skaldet".

T.L.

Den 22 martij holdt rebergang paa
Bekke udi Fladahl med mandr-

Aaspuff Frambyren, Olle Aaffe
Nerj Suardsdahl, Günlech Mochlessine
Stener Sündbise och Aolack Böhlle.

Halldvor Blaken hafde lehnsherrens skef:
nings d. 17 Jani och der med tilkaldt
Günlech Blaken for hand hafr ofrfaldet
hant: idj hant egit hant paa Blaken
med brüdsell och dragen kniff at
ville aff lifue hant: och öffe gange
skaldet hant: for en broldgiinde sohn,
saa och hant gamle fadr Gifse
Blaken tillagt at verre en brold skaldet,
och hant: iligemaade med brüdsell
och dragen kniff paa lifueh ofr:
fallet, hant ofr dj motte entromme
deris egit hant til nasse god, och
der ey helr frad minde kinde; mens
der med samme skandy ord, brüdsel
och gjernings fremfart, och idj mange

fol. 20a.

Brev Skuff.

fol. 20a.

22/9. 1667

"sked vel være mand".
T.L.

vidnis paa hør vdræbt; som Halvdor
 Polaken formeener aldrig schal kinde hans
 artige forældre sadsan gierning ofrbevisis
 derfor Gjnkech Polaken for sadsanne sine
 ærerørige och skændige loygn bør straffis
 paa sin ære och bliffu mand; sambt
 aff sin boes loed til Ko. ma. verre forbrudh,
 iligemasde at Gjnkech Polaken bør lide
 efter loygen, for hand med dragen kniiff
 hafv bruech och vndragt hand; och
 hans gamle fader paa lifffuech, herom
 skreff til proff Laurentz Polaken,
 Adouig Polaken, Olle Polaken Gjnvor
 Polaken Ragnild Svartdahl Olle
 Oly Svartdahl och Siend Oly des dem:
 i sandhed vittlerligt var ut supra;
 och idi rette lagde it Schindymall
 brev aff Scheen Rasdotie d. 9 Xbr: 1661:
 vnder borgemeesteren och raadz ogjnedtes-
 epters, den broldgiinde Jngere Richsdach
 for formedelst hendis mistedesche gier-
 ninger vehr dömbt til döde; der efter,
 er examinerit och ofphört, anlangende
 huius huius hafde bekiendt och sagt;
 om en deel got folk her idj byen;
 sambt om Ragnild Gisle Polaken i
 Svartdahl i Tellemarken at skulle med
 brold dömbt koncker, och dem: for brold
 dömb vdragd; med alvorlig formahning
 sig vel at skulle betenke for Gjnff
 och hindis salighedts skyld, och ingen-

*) se requireract efter hendes
 sakte blandt anskrifteve.
 T.L.

206.

Tellmærken
ovre Afsnit; tingbok 3.
fol. 200.

27/2. 1007

Haldvor Blæcken
med
Günlech Blæcken
for i ha "skaldit"
Haldvor for en
"broldgümmes söhn",
og tillagt hans far
Gjiste Blæcken "at
være en broldskædd" etc.

fol. 212.

liufve paa, mens nu offentlig bekiende
och tilstaae hindis rette sandhed; om
dj i saa maade wahr skyldig der ej

Thil hiitche Jærj Berichtsdaer siarede
sambt sambt offentlig och frj villig
bekiende och tilstøed, at hün skamme-
lig hadde lögit deng: alle sammen paa,
och icke visde at dj kinne med nogen
broldomby kinst der wahr nogen
broldfolk; men i saa maade gandsche
w- skyldig som hün och gjerne ville
døe paa; ut: supra: som mesgil
kerkelig denne sagh ahngich, at Haldvor
Blæckens moder da wvahr kiendt w:
skyldig, for saadan gierningh bleff
da dj indskrefnte prouff tillige Hans
Barstod wahr ochsaa steffnt at
prouffne det hany: her tidj witterligt
wahr; nemblig; Haldvor Blæcken
sagde till Günlech Blæcken; jeg hafr
agtit dig det Günlech, for du hafr
skaldit mig for en broldgümmes söhn;
det hafr Olle Blæcken sagt mig, der
epter bleff Olle Blæcken fremt raabt,
sagde hand til Günlech Blæcken du sagde
saa; der for hafr du dengt mig hafr och
i denne sagh hört samme skaldery
tillige Olle Oly Blæcken; lige saa Bag:
nild Blæcken och hindis mand hörde
at Günlech Blæcken skalde den gamle

Tellemarken
Dove ostelufj. 3
fol. 21a.
22/
7. 1667

mand Gisle Blacken paa hindis gød;
och alle disse prouff er eens hermig at
Gimleeh Blacken wahr da offer skenkit
och for megis drücken, hülches Waldvor
Blacken och hans hustrue iche hand
afstande; mens formeener hand bor dog
vide hvad münde balle i saa groff
sagh;

Gimleeh Blacken mötte idj rekke hörde
disse prouff; suared der till at Waldvor
Blacken, schulle haffue med mande
spürdt hany: till om det hand nu
skelns hafr förend hand gör saa stor
w:roe dermed, epderdj hand wahr saa
berkencht och offer drücken at hand
indted af det skaldery mindis hand,
elr hürledis hand komb fra gøden;
til med bleff hany. iche vel med
handlit, först at hand bleff bedden til
gød; och giødt offerdrücken siden med
hüing offeraldet künde iche helr werre
ralk, elrj erbindr sig nu for retten
at affbrøde samme hany w: tilbörliq
och w: forsüahrliq forhold; med beste
ord och made epderdi hand kand dj
erlige folk iche andet passige end
als det som erligts och christeligts er
hafr och med den: verit gode wener
öndsche det mase bliffue der ved. will
hand sig allestady derül skicke och

fol. 21b.

Sore Sakuffi: 3

fol. 216

27/5. 1807

Haldvor Blaken

med

Günlech Baken

for 2 ha "skaldet"

Haldvor for en

brottsgrunde tolv,

og tilleggt hans for

gilde "Blaken" at

være en brodt-kaldet etc.

begjæmme, och icke forarsage saadan
clamme offer efter denne sag,

Med mere ord och tale for rette
pafferit. Da epndij Günlech Baken hafr
verit ofyndricken, sig sielff icke mechtig,
da hand saa w: besindig med sokands=
ord och brudspell hafr fremfahrit ofr
Haldvor Blaken hülchet hand nu alt
sammen forsuarer och fragaar det
icke hand ihikomme ij held ved i
ringeste maade nogen aarsag det
skaldery at hand ved gae elr bestaae,
mens hand hafr dj got folck elr deris
forældre paa begge sider indket andet
at beschylde elr tillegge, end alt det
som erligt och chrissteligt er; det sam-
me eftermalle lofr hand nu for retten
at giffue deng: deris børn och for-
vandre til gessandig awidnisbyrd
huor dj findis i sambgjembe elr for-
sambling. Hiorefter wi parterne
forrelagdz. at schulle herom gae til for-
ligelfse hülchet Haldvor Blaken och
hans hüsdrine samtöchte paa den
erklæring Günlech Baken nu for retten
giordt hafr; men dog dj forord derhos
oplagde, at Günlech Baken icke schall
bryde samme löffe och forplichte elr
giffue aarsag til ydermere clamme
herom efter denne dag. Hligemaade
Haldvor Blaken schall ochsaa holde

fol. 22 a.

Sølemarken
ovre skælfj. 3
fol. 22a
23. 10. 07

brød, och iche verre ophaff til w-roe i
forsky: maadr, mens at dette skælderij och
her iudi ald deris brøde skall verre
dødt och forglemt, och dj her med verre
wenner och velforligte paa begge sider,
hilleket dj ved ja och haanderbaand,
belæffliges saaledis holdis skall, hirom
vi kiendis til witterlighed vnder vore
zjgnetter; mens ombeskringer skall
günckel Paken beskalle; saad hand
haff verit aarsageren;